

## **3-27x56 PM II High Power - 3-27x56 PM II High Power LP P4FL 1cm cw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT**

The 3-27x56 PM II High Power from Schmidt and Bender is a premier tactical riflescope engineered for ultimate versatility—capable of precise performance from near-range engagements all the way to extreme long-distance targets. With an expansive 3-27x magnification range, this scope adapts effortlessly across calibres and mission profiles.

Its 56 mm objective lens offers exceptional light gathering and clarity, enabling detailed target acquisition even at great distances. The field of view spans approximately 13.0-1.4 m at 100 m, while the exit pupil ranges around 8.7-2.1 mm. Generous eye relief of around 90 mm ensures comfortable alignment and a stable sight picture.

Built on a rugged 34 mm main tube, the scope is constructed for demanding environments. The turret system accommodates ultra-fine click values (e.g., ~0.1 mrad) and massive internal adjustment ranges for elevation and windage—making it suitable for long-range engagement scenarios. Parallax adjustment commonly spans from around 10 m to infinity, giving flexibility across varied target distances.

Key Specifications:

Magnification: 3-27x

Objective Lens Diameter: 56 mm

Main Tube Diameter: 34 mm

Field of View: approx. 13.0-1.4 m @100 m

Exit Pupil: approx. 8.7-2.1 mm

Eye Relief: approx. 90 mm

Click Value: approx. 0.1 mrad (~0.5 cm @100 m) depending on configuration

Parallax: from ~10 m to infinity

Crafted with German precision, the 3-27x56 PM II High Power is ideal for professionals, competition marksmen or hunters who demand the highest optical clarity, mechanical resilience and full versatility across a wide range of engagement distances.

### **Attributes**

- Name: 3-27x56 PM II High Power LP P4FL 1cm cw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015940
- Mfr. No.: 669-911-972-M3-I6
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537043327

NO IMAGE  
AVAILABLE

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-27x56 PM II High Power Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-27x56 PM II High Power Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for sikkerhet ved bruk av 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Suomi: Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečnostní pokyny k produktu](#)

# Sicherheitshinweise für das 3-27x56 PM II High Power Zielfernrohr

## Einleitung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für das 3-27x56 PM II High Power Zielfernrohr von Schmidt und Bender. Diese Anleitung soll dir helfen, das Produkt sicher und effektiv zu nutzen. Bitte lies die folgenden Informationen sorgfältig durch, um mögliche Risiken zu vermeiden.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Das Produkt ist nur für den vorgesehenen Zweck zu verwenden.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und gefährdeten Personen.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Beachte alle lokalen Gesetze und Vorschriften zur Nutzung von Zielfernrohren.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher montiert ist, um ein Verrutschen oder Herunterfallen zu vermeiden.
- Verwende beim Zielen immer eine sichere und geeignete Schussposition.
- Halte das Zielfernrohr sauber und frei von Schmutz oder Feuchtigkeit.
- Verwende keine aggressiven Reinigungsmittel, um das Zielfernrohr zu reinigen.
- Vermeide es, das Zielfernrohr extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit auszusetzen.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Montage des Zielfernrohrs:

- Stelle sicher, dass der Montagesockel fest und stabil ist.
- Befestige das Zielfernrohr gemäß der Montageanleitung des Herstellers.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs vor dem ersten Gebrauch.

### 2. Zielvorgang:

- Stelle die gewünschte Vergrößerung (3-27x) ein.
- Justiere den Parallaxenregler entsprechend der Entfernung zum Ziel.
- Nutze die TurretSysteme für präzise Höhen und Seitenanpassungen.

### 3. Sichtprüfung:

- Überprüfe die Sichtlinie durch das Zielfernrohr, um sicherzustellen, dass keine Hindernisse vorhanden sind.
- Achte darauf, dass die Bildqualität klar und scharf ist.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro und Elektronikaltgeräte.
- Stelle sicher, dass alle Batterien und elektronischen Komponenten umweltgerecht entsorgt werden.
- Bei Unsicherheiten über die Entsorgung kontaktiere deine lokale Abfallentsorgungsstelle.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder autorisierte Händler. Achte darauf, dass alle Anfragen bezüglich Sicherheit und Gebrauch des Produkts an die entsprechenden Stellen gerichtet werden.

## **Schlussfolgerung**

Die Sicherheit und Zufriedenheit bei der Nutzung des 3-27x56 PM II High Power Zielfernrohrs sind uns wichtig. Befolge die oben genannten Richtlinien, um ein sicheres und effektives Erlebnis zu gewährleisten. Bei Fragen oder Unsicherheiten zögere nicht, Unterstützung zu suchen.

# Safety Instruction Guide for the 3-27x56 PM II High Power Riflescope

## Introduction

Thank you for choosing the 3-27x56 PM II High Power Riflescope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your new riflescope. Please read this guide carefully before using the product.

## General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the riflescope by following all instructions. This product is designed for nonfood use and adheres to the safety standards set by the EU General Product Safety Regulation (GPSR).
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any recalls or safety notices related to this product. If a recall occurs, you will be provided with a standardized notice and remedies at no cost to you.
- **Online Shopping Safety:** If purchased online, this product is covered by the same safety protections as those available in physical stores. Ensure that the online platform complies with safety requirements.
- **Special Consumer Focus:** Extra care should be taken when this product is used by vulnerable groups, such as children. Always supervise any use by minors.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, please refer to the EU-based contact information provided with your product packaging.
- **Rapid Alerts:** Be aware of the Safety Gate system, which provides faster updates on unsafe products. Regularly check for any safety alerts regarding your riflescope.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Handling:** Always handle the riflescope with care to avoid damage. Do not drop or subject it to extreme impacts.
- **Installation:** Ensure that the riflescope is securely mounted to your firearm according to the installation instructions provided. A loose or improperly mounted scope can lead to accidents.
- **Eye Protection:** Always wear appropriate eye protection when using the riflescope, especially during live firing.
- **Environmental Conditions:** Avoid using the riflescope in extreme weather conditions (e.g., heavy rain, snow, or fog) that may impair visibility or damage the product.
- **Storage:** Store the riflescope in a cool, dry place, away from direct sunlight and moisture. Use a protective case when not in use.
- **Maintenance:** Regularly check and clean the riflescope according to the manufacturer's instructions to ensure optimal performance.

## Instructions for Installation and Usage

### Installation

#### 1. Mounting the Riflescope:

- Select a suitable mounting base compatible with your firearm.
- Securely attach the base to the firearm according to the manufacturer's specifications.
- Carefully place the riflescope onto the mounted base.
- Adjust the scope's position to ensure proper eye relief and alignment with the sighting line.
- Tighten all screws and mounts securely, following the torque specifications provided by the manufacturer.

## 2. Final Adjustments:

- Once mounted, check the alignment of the reticle and make any necessary adjustments.
- Ensure that the riflescope is level and properly positioned for optimal use.

## Usage

- **Before Firing:**

- Ensure the area is safe and free from obstructions or people before aiming and firing.
- Check that the riflescope is properly adjusted for windage and elevation as per your shooting requirements.

- **During Firing:**

- Maintain a steady position and use proper shooting techniques to ensure accuracy.
- Keep both eyes open if using a variable magnification to maintain awareness of your surroundings.

- **After Firing:**

- Always unload your firearm and ensure it is safe before inspecting the riflescope or making adjustments.

## Disposal Instructions

- **Environmental Responsibility:** Dispose of the riflescope in accordance with local regulations and guidelines for electronic waste.
- **Recycling:** If applicable, recycle any components of the riflescope to minimize environmental impact. Check with local recycling facilities for proper disposal methods.

## Contact Information for Further Support

For any inquiries or support related to the 3-27x56 PM II High Power Riflescope, please refer to the contact information provided in the product packaging or visit the manufacturer's website.

Thank you for choosing Schmidt and Bender. Your safety and satisfaction are our top priorities.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el 3-27x56 PM II High Power

## Introducción

Gracias por elegir el 3-27x56 PM II High Power de Schmidt y Bender. Este visor táctico de alta calidad está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en diversas situaciones de tiro. Sin embargo, es fundamental seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona instrucciones claras y concisas sobre el uso seguro del producto, así como información sobre cómo actuar en caso de problemas.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el visor esté instalado correctamente antes de usarlo.
- Nunca apuntes el visor hacia ti o hacia otras personas, incluso si está descargado.
- Mantén el visor y el arma en un lugar seguro y fuera del alcance de niños y personas no capacitadas.
- Inspecciona regularmente el visor en busca de daños o desgastes.
- Si notas alguna anomalía en el funcionamiento del visor, deja de usarlo y contacta a un profesional.
- Sigue siempre las leyes y regulaciones locales sobre la posesión y uso de armas de fuego.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Instalación:** Asegúrate de que el visor esté firmemente montado en el arma. Un montaje inadecuado puede afectar la precisión y causar accidentes.
- **Ajuste de la Parallax:** Ajusta la parallax según la distancia del objetivo para evitar errores de enfoque.
- **Manejo del Arma:** Practica siempre el manejo seguro del arma. Mantén el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.
- **Condiciones Climáticas:** No uses el visor en condiciones extremas (como lluvia intensa o nieve) sin la protección adecuada.
- **Mantenimiento:** Limpia el visor regularmente con un paño suave y seco. Evita el uso de productos químicos agresivos.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Montaje del Visor:

- Coloca el visor en el soporte adecuado en el arma.
- Asegúrate de que esté nivelado y alineado correctamente.
- Aprieta los tornillos de montaje según las especificaciones del fabricante.

### 2. Ajuste de la Magnificación:

- Gira el anillo de magnificación para seleccionar el nivel deseado (3-27x).
- Asegúrate de que el objetivo esté claramente enfocado antes de disparar.

### 3. Ajuste del Enfoque:

- Utiliza el ajuste de enfoque para adaptar la visión al ojo del tirador.
- Ajusta la parallax según la distancia del objetivo.

### 4. Uso del Visor:

- Coloca el ojo en la posición correcta para aprovechar el alivio ocular.

- Mantén una postura estable y firme mientras apuntas.

## **Instrucciones de Eliminación**

Cuando ya no necesites el visor, asegúrate de desecharlo de manera responsable: \* Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos ópticos. \* Si el visor está dañado, considera llevarlo a un centro de reciclaje especializado. \* Nunca arrojes el visor a la basura común.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, asegúrate de contactar a un punto de contacto de la UE. Mantente informado sobre cualquier actualización o aviso relacionado con el producto a través de plataformas oficiales.

## **Conclusión**

El 3-27x56 PM II High Power es un visor de alta calidad que, cuando se utiliza correctamente, puede mejorar significativamente tu experiencia de tiro. Siguiendo estas pautas de seguridad, puedes asegurarte de que tu uso del producto sea seguro y efectivo. Recuerda siempre estar atento a las actualizaciones sobre la seguridad del producto y actuar de manera responsable.

# Guide de Sécurité pour le 327x56 PM II High Power

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le 327x56 PM II High Power de Schmidt et Bender. Ce document te fournira des informations essentielles pour garantir une utilisation sécurisée et efficace de ce produit. Assure-toi de lire attentivement ces instructions avant toute utilisation.

## Directives Générales de Sécurité

- Toujours utiliser le produit conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout dommage ou usure.
- Ne jamais utiliser le produit dans des conditions météorologiques extrêmes (pluie, neige, brouillard dense).
- Tenir le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Signaler tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation appropriée** : Ce produit est conçu pour des applications de tir de précision. Ne pas l'utiliser pour d'autres fins.
- **Protection des yeux** : Toujours porter des lunettes de protection lors de l'utilisation d'une lunette de tir.
- **Manipulation sécurisée** : Ne jamais pointer l'arme à feu vers soi ou vers d'autres personnes.
- **Réglages de la lunette** : Effectue tous les réglages de la lunette avec précaution pour éviter les ajustements accidentels.
- **Stockage** : Range la lunette dans un endroit sec et sûr lorsque tu ne l'utilises pas.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### • Installation :

1. Choisis un montage approprié pour la lunette sur ton arme à feu.
2. Fixe la lunette solidement en suivant les instructions du fabricant du montage.
3. Assure-toi que la lunette est bien alignée avec le canon de l'arme.

### • Utilisation :

1. Avant chaque utilisation, vérifie que la lunette est propre et exempte de débris.
2. Ajuste le zoom de la lunette en fonction de la distance de la cible.
3. Utilise les réglages de parallaxe pour affiner ta visée selon la distance de la cible.
4. Prends le temps de t'habituer à la lunette et à ses réglages avant de tirer.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères.
- Suis les réglementations locales concernant le recyclage et l'élimination des équipements optiques.
- Si le produit est endommagé ou hors d'usage, contacte les autorités locales pour des conseils sur la mise au rebut sécurisée.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question concernant la sécurité de ce produit, n'hésite pas à contacter le point de contact approprié dans l'Union Européenne.

En suivant ces instructions, tu contribues à garantir ta sécurité et celle des autres lors de l'utilisation du 327x56 PM II High Power. Merci de ta vigilance et de ton engagement envers une utilisation responsable.

# Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-27x56 PM II High Power

## Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-27x56 PM II High Power di Schmidt e Bender. Questo telescopio da caccia di alta precisione è progettato per offrire prestazioni eccezionali in una vasta gamma di situazioni. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e ottimale del prodotto. Questa guida è conforme al Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti (GPSR) dell'UE.

## Linee Guida Generali sulla Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in modo sicuro, seguendo tutte le istruzioni fornite.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o se non funziona correttamente.
- Segnala eventuali incidenti o prodotti non sicuri alle autorità competenti.
- Rimani aggiornato sulle eventuali comunicazioni di richiamo tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non puntare mai il telescopio verso fonti di luce intensa, poiché ciò potrebbe danneggiare l'ottica.
- Evita di utilizzare il telescopio in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero compromettere le sue prestazioni.
- Mantieni il telescopio lontano dalla portata dei bambini e di animali domestici.
- Utilizza sempre il prodotto in modo responsabile, rispettando le leggi locali sulla caccia e l'uso delle armi.
- Non smontare o modificare il telescopio, poiché ciò potrebbe compromettere la sua sicurezza e funzionalità.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### Installazione

#### 1. Scegliere il Montaggio Adeguato:

- Assicurati di utilizzare un montaggio compatibile con il tuo fucile.
- Fissa saldamente il telescopio al montaggio, seguendo le istruzioni del produttore.

#### 2. Regolazione del Telescopio:

- Regola il telescopio in modo che sia allineato con la canna del fucile.
- Verifica che il reticolo sia livellato e centrato.

### Uso

#### 1. Accensione e Regolazione:

- Accendi il telescopio e regola il livello di ingrandimento in base alle tue esigenze.
- Utilizza la funzione di messa a fuoco per ottenere un'immagine chiara.

#### 2. Pratica di Sicurezza:

- Prima di utilizzare il telescopio, assicurati di essere in un'area sicura e autorizzata per la caccia o il tiro.

- Controlla sempre il tuo ambiente circostante per garantire che sia sicuro sparare.

### **3. Manutenzione:**

- Pulisci regolarmente le lenti con un panno morbido e asciutto per mantenere la chiarezza ottica.
- Conserva il telescopio in un luogo asciutto e protetto da umidità e polvere.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Segui le normative locali per lo smaltimento di prodotti elettronici e ottici.
- Non gettare il telescopio nei rifiuti domestici.
- Contatta le autorità locali per informazioni sui centri di raccolta o sui programmi di riciclaggio.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto o per segnalare problemi, contatta il punto di assistenza dell'UE. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e le informazioni di acquisto.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un utilizzo sicuro e responsabile del tuo 3-27x56 PM II High Power. La sicurezza è la nostra priorità, e il tuo benessere è fondamentale.

# Bruksanvisning for sikkerhet ved bruk av 3-27x56 PM II High Power

## Innledning

Takk for at du valgte 3-27x56 PM II High Power fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi optimal ytelse og presisjon i en rekke situasjoner. For å sikre trygg bruk av dette produktet, vennligst les og følg retningslinjene i denne sikkerhetsveiledningen nøye.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Kontroller at produktet er i god stand før bruk. Unngå bruk av skadde eller defekte deler.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Vær oppmerksom på at produktet er et presisjonsverktøy og kan medføre risiko hvis det ikke brukes riktig.
- Hold deg informert om eventuelle tilbakekallinger via EU Safety Gateplattformen.
- Rapportér eventuelle farlige produkter eller ulykker til relevante myndigheter.

## Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Unngå å rette kikkertsiktet mot solen eller sterke lyskilder for å forhindre skade på øynene.
- Bruk alltid kikkertsiktet med begge hender for å opprettholde stabilitet og kontroll.
- Sørg for at du har tilstrekkelig øyeavstand for å unngå ubehag under bruk.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og unngå å bruke kikkertsiktet i områder med høy risiko for ulykker.
- Bruk beskyttelsesutstyr, som øyevern, hvis nødvendig.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### • Installasjon:

- Fest kikkertsiktet sikkert til riflen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Kontroller at kikkertsiktet er justert riktig for å sikre nøyaktig sikting.
- Sørg for at alle festemidler er stramme og sikre før bruk.

### • Bruk:

- Juster forstørrelsen i henhold til avstanden til målet.
- Bruk parallaxjusteringen for å tilpasse deg avstanden til målet.
- Ta deg tid til å bli kjent med kikkertsiktets funksjoner og innstillinger før du bruker det i feltet.
- Gjør justeringer i henhold til forholdene og målets avstand for optimal ytelse.

## Avfallsinstruksjoner

- Kikkertsiktet og dets komponenter må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering for elektroniske produkter.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om riktig avhending av dette produktet.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsentens kundeservice eller besøk

deres offisielle nettside for mer informasjon.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre trygg og effektiv bruk av 3-27x56 PM II High Power. Takk for at du prioriterer sikkerheten!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-27x56 PM II High Power

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-27x56 PM II High Power od Schmidt i Bender. Ten celownik optyczny został zaprojektowany z myślą o wszechstronności i precyzji. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz konserwacji produktu, aby zapewnić jego optymalne działanie i bezpieczeństwo użytkownika.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan celownika, aby zidentyfikować ewentualne uszkodzenia.
- Unikaj używania celownika w ekstremalnych warunkach atmosferycznych, które mogą wpłynąć na jego działanie.
- Zgłaszaj wszelkie uszkodzenia lub nieprawidłowości w działaniu produktu do odpowiednich organów.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie kieruj celownika na ludzi ani zwierzęta, gdyż może to prowadzić do poważnych obrażeń.
- Zawsze używaj celownika w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby zapewnić optymalną widoczność.
- Upewnij się, że celownik jest prawidłowo zamontowany przed użyciem.
- Zwracaj uwagę na regulację parallaxu, aby uniknąć błędów celowania.
- Zawsze zachowuj bezpieczną odległość podczas strzelania, aby zminimalizować ryzyko.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Montaż celownika:

- Upewnij się, że masz odpowiednie narzędzia do montażu.
- Zamontuj celownik na stabilnym i solidnym wsporniku.
- Sprawdź, czy celownik jest prawidłowo wypoziomowany i ustawiony.

### 2. Ustawienie celownika:

- Skonfiguruj magnifikację w zależności od odległości celu.
- Dostosuj regulację parallaxu, aby uzyskać wyraźny obraz.
- Ustaw odpowiednią wartość kliknięcia dla dokładności strzałów.

### 3. Użytkowanie celownika:

- Zawsze sprawdzaj celownik przed każdym użyciem.
- Używaj celownika zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Regularnie dokonuj przeglądów i konserwacji.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów. Zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji, skontaktuj się z odpowiednimi służbami, aby uzyskać informacje na temat właściwej utylizacji.
- Zwróć uwagę na wszelkie materiały, które mogą być niebezpieczne dla środowiska.

## **Informacje kontaktowe dla dalszego wsparcia**

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub dostawcą. Upewnij się, że masz dostęp do informacji o produkcie oraz jego specyfikacji.

## **Zgłaszanie problemów**

- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim organom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wskazówek. Życzymy udanego użytkowania celownika 3-27x56 PM II High Power.

# Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa 3-27x56 PM II High Power kiikaritähäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, asennusohjeita ja tietoa tuotteen hävittämisestä.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Suojaa tuote kosteudelta, äärimmäisiltä lämpötiloilta ja iskuilta.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Tarkista säännöllisesti, että tuote on toimintakunnossa ennen käyttöä.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista ja onnettomuuksista viranomaisille.

## Erytiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- Varmista, että kiikaritähäin on oikein asennettu aseeseen ennen käyttöä.
- Käytä kiikaritähäintä vain laillisesti ja vastuullisesti.
- Älä katso suoraan auringonvaloon kiikaritähäimen läpi, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi.
- Käytä aina suojalaseja, kun käytät tuotetta ampuma tai kilpailutilanteissa.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että ampumaalue on turvallinen.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Varmista, että ase on turvallisesti lukittuna ja tyhjennetty.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti 34 mm: n pääputkeen.
- Säädä kiikaritähäimen korkeus ja sivusuunta niin, että se on mukautettu omaan ampumaasentoon.
- Tarkista, että kiikaritähäin on tasapainossa ja että sen linssit ovat puhtaat.

### 2. Käyttö

- Aseta silmäsi kiikaritähäimen okulaarille ja säädä tarvittaessa silmän etäisyys.
- Valitse haluamasi suurennos 3-27x välillä.
- Suuntaa kiikaritähäin kohteeseen ja käytä tarkkuusnuppeja säätääksesi tuulen ja korkeuden.
- Tarkista parallaxisäätö varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä elektroniikkajätettä tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätteenkäsittelypalveluihin saadaksesi ohjeita kiikaritähäimen oikeasta hävittämisestä.

## Lisätietoja Tukea Varten

Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan käyttäjilleen huipputason suorituskykyä ja tarkkuutta. Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista tuotteen verkkosivut.

# Säkerhetsinstruktioner för 3-27x56 PM II High Power

## Introduktion

Tack för att du valt 3-27x56 PM II High Power från Schmidt och Bender. Denna taktikriflescope är designad för att ge högsta precision och mångsidighet. För att säkerställa din säkerhet och en optimal användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter omedelbart.
- Kontrollera regelbundet för återkallelseuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du använder produkten för att skydda ögonen mot eventuella reflektioner eller skräp.
- Undvik att rikta siktet mot starka ljuskällor för att förhindra ögonskador.
- Kontrollera att alla justeringar är korrekt inställda innan du använder siktet.
- Använd produkten endast på stabila ytor och i säkra miljöer för att förhindra olyckor.
- Var medveten om omgivningen och andra personer i närheten under användning.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av siktet:

- Fäst siktet på vapnet enligt tillverkarens anvisningar.
- Se till att siktet är ordentligt fäst och justerat för bästa prestanda.
- Kontrollera att alla skruvar och fästen är åtdragna.

### 2. Användning av siktet:

- Justera förstoringen genom att vrida på zoomratten.
- Använd turretsystemet för att justera höjd och vindriktning.
- Kontrollera parallaxjusteringen för att säkerställa korrekt sikte på varierande avstånd.

### 3. Underhåll:

- Rengör linsen med en mjuk, ren trasa för att undvika repor.
- Förvara produkten på en torr och säker plats när den inte används.
- Kontrollera regelbundet för eventuella skador eller slitage.

## Avfallshanteringsanvisningar

- Kasta inte produkten tillsammans med vanligt hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för återvinning av elektroniska apparater och optiska produkter.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för information om korrekt avfallshantering.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För ytterligare information eller frågor om säkerhet, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkaren. Se till att ha produktens serienummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare service.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Vi önskar dig en säker och framgångsrik användning av din 3-27x56 PM II High Power.

# Pokyny pro bezpečnostní pokyny k produktu

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-27x56 PM II High Power od společnosti Schmidt and Bender. Tento výrobek byl navržen tak, aby poskytoval vynikající výkon a všestrannost. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální využití produktu, prosíme, abyste si pečlivě přečetli následující bezpečnostní pokyny a pokyny k použití.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze pro zamýšlený účel.
- Před použitím výrobku si pečlivě prostudujte všechny pokyny.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na poškození nebo opotřebení.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte výrobek používat a kontaktujte odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při používání puškohledu dodržujte bezpečnostní pokyny pro manipulaci se zbraněmi.
- Nikdy nesměřujte puškohled na nic, co nechcete zasáhnout.
- Ujistěte se, že puškohled je správně namontován a zajištěn.
- Používejte ochranné brýle, pokud je to nutné, a dodržujte všechny bezpečnostní normy.
- Při nastavení puškohledu se ujistěte, že je zbraň bezpečně zajištěna.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Montáž puškohledu:

- Vyberte si vhodnou montážní základnu pro váš puškohled.
- Ujistěte se, že montáž je pevně a bezpečně připevněna k zbrani.
- Umístěte puškohled na montážní základnu a zajistěte jej podle pokynů výrobce montáže.

### 2. Nastavení puškohledu:

- Nastavte požadované zvětšení pomocí ovládacího mechanismu.
- Upravte ostření pomocí zaostřovacího mechanismu, abyste dosáhli jasného obrazu.
- Upravte výšku a stranové nastavení pomocí ovládacích prvků na věži.

### 3. Použití puškohledu:

- Při zaměřování se ujistěte, že máte stabilní postoj.
- Použijte správnou techniku dýchání pro zajištění přesnosti.
- Při zaměřování na cíl se ujistěte, že je puškohled správně vyrovnán s očima.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku postupujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je výrobek poškozen nebo nefunkční, zvažte možnost jeho recyklace.
- Nikdy nevyhazujte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro veškeré dotazy týkající se bezpečnosti produktu nebo pro hlášení o nebezpečných výrobcích se obraťte na příslušné úřady. Doporučujeme pravidelně kontrolovat platformu Safety Gate EU pro aktuální informace o výzvách k vrácení výrobků a bezpečnostních upozorněních.

Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a úspěšné používání puškohledu 3-27x56 PM II High Power.